



9H30 RECEÇÃO E REGISTO DE PARTICIPANTES | RECEPCIÓN E INSCRIPCIÓN DE LOS PARTICIPANTES

10:30 MESA DE ABERTURA

Representante da Câmara Municipal de Cascais | Vereadora Joana Balsemão

Representante da Rede de Autarquias Participativas | Vereador do Município de Valongo Orlando Rodrigues

**10:45 SISTEMAS DE PARTICIPAÇÃO - CONCEITO, MODELO E DESAFIOS
SISTEMAS DE PARTICIPACIÓN, CONCEPTO, MODELO Y DESAFÍOS**

- Nelson Dias (Oficina de Planeamento e Participação)

11:00 CASOS PRÁTICOS DE SISTEMA DE PARTICIPAÇÃO

Cascais (Portugal) | Isabel Xavier (Município de Cascais)

Contagem (Brasil) | Roque Werlang (Fundação Getulio Vargas)

Helsínquia (Finlândia) | Kirsi Verkka (Helsinki City)

Moderação: Gisela Barbosa (Município de Valongo)

13:00 ALMOÇO | ALMUERZO

15:00 REUNIÃO DE REDES | ENCUENTRO DE LAS REDES

Observatório Internacional de Democracia Participativa (OIDP)

Observatorio Internacional de la Democracia Participativa (OIDP) | Adrià Duarte

Rede de Autarquias Participativas (RAP) | Red de Municipios Participativos (RAP) | Nelson Dias

Ruta Sur, Democracia participativa | Andrés Falck

**16:30 WORKSHOPS. COMO PROMOVER UM ORÇAMENTO PARTICIPATIVO EM?
TALLERES. ¿CÓMO PROMOVER UN PRESUPUESTO PARTICIPATIVO EN?**

- Wk1: municípios | [municipios](#) | Kirsi Verkka (Helsinki City); Simone Júlio e Tatiana Brandimiller (Oficina de Planeamento e Participação); moderação: Karin Pereira
- Wk2: universidades | Soraia Gonçalves (Instituto Politécnico do Cávado e do Ave); Alexandra Teodósio e António Fragoso (Universidade do Algarve); Patricia Garcia Leiva (Faculdade de Psicologia da Universidade de Málaga); Daniela Afonso (Faculdade Nova SBE); moderação: Tatiane Serrano Dias
- Wk3: orçamentos participativos e objetivos de desenvolvimento sustentável | [presupuestos participativos y objetivos de desarrollo sostenible](#) | Roberto Herrera (UN-Habitat); moderadora: Soraia Carvalho
- Wk4: escolas | [escuelas](#) | María Rosario Muñoz Gómez - Cidades Educativas, Cartagena; Lurdes Pereira (OP Jovem Cascais); moderador: Andrés Falck

19:00 WELCOME DRINKS | COCKTAIL DE BIENVENIDA



09:30 RECEÇÃO E REGISTO DE PARTICIPANTES | RECEPCIÓN E INSCRIPCIÓN DE LOS PARTICIPANTES

10:00 SESSÃO DE ABERTURA | SESIÓN DE APERTURA

José Manuel Ribeiro - Rede de Autarquias Participativas | Red de Municipios Participativos
Adrià Duarte - Observatório Internacional de Democracia Participativa
| Observatorio Internacional de la Democracia Participativa
Andrés Falck - Diretor Coglobal | Diretor de Coglobal
Carlos Carreiras - Câmara Municipal de Cascais | Ayuntamiento de Cascais

10:30 MESA “DIÁLOGOS” | MESA “EL DIÁLOGO”

“PORQUE NÃO PARTICIPAM OS CIDADÃOS?” | “¿POR QUÉ NO PARTICIPAN LOS CIUDADANOS?”

Nuno Garoupa - Universidade George Mason, EUA | Universidad George Mason, EUA

“PORQUE PARTICIPAM OS CIDADÃOS?” | “¿POR QUÉ PARTICIPAN LOS CIUDADANOS?”

Joana Pinto Balsemão - Câmara Municipal de Cascais, Portugal | Ayuntamiento de Cascais, Portugal
Moderação: Anders Nordh

11:15 COFFEE-BREAK

**11:30 DUAS DÉCADAS DE ORÇAMENTOS PARTICIPATIVOS EM PORTUGAL E ESPANHA
DOS DÉCADAS DE PRESUPUESTOS PARTICIPATIVOS EN PORTUGAL Y ESPAÑA**

Nelson Dias - Oficina de Planeamento e Participação, Portugal
Francisco Francés - Universidade de Alicante, Espanha

13:00 ALMOÇO | ALMUERZO

14:30 PARTILHA DE PRÁTICAS

PRÁTICAS EM FOCO | PRÁCTICAS EN EL PUNTO DE MIRA

UN-Habitat | Ayuntamiento De Torreldones, Espanha | Estrutura de Missão de Modernização e Reforma da AP, Portugal | MyPolis, Portugal | Concejalía de Participación Ciud. Ayunt. las Palmas de GC, Espanha
Associação Rés do Chão, Lisboa, Portugal | Ayuntamiento de Conil de la Frontera, Espanha
Moderador: Isabel Xavier, Cascais

CONHECER AS PRÁTICAS | DESCUBRIENDO LAS PRÁCTICAS

Instituto Português do Desporto e Juventude, Portugal | Município Torres Vedras, Portugal
| Município da Lourinhã, Portugal | Município de Cascais, Portugal | Município de Gaia, Portugal
| Conselleria de Particip., Transp., Coop. y Calidad Democrática, Valência, Espanha
Municipio de Odemira, Portugal | Ajuntamento de Vic, Espanha

SPEED NETWORKING

Município de Valongo, Portugal | Ayuntamiento de Las Palmas de GP, Espanha
Associação Rés do Chão, Portugal | col.lab | collaboration laboratory, Espanha
| Fazer do bairro a nossa casa, Lisboa, Portugal

20 DE OUTUBRO'22 | **Outubre**



5º ENCONTRO
IBÉRICO DE
**ORÇAMENTOS
PARTICIPATIVOS**
CASCAIS 2022

15:30 **COFFEE-BREAK**

16:00 **PARTILHA DE PRÁTICAS**

CONHECER AS PRÁTICAS | DESCUBRIENDO LAS PRÁCTICAS

Município de Lisboa, Portugal | Conc. de Particip. Ciud. Y Deportes. Ay. Valladolid; Espanha
Concejalía Del. Particip. Ciud. del Ay.de Las Palmas de GC, Espanha | União de Freguesias
de Massamá e Monte Abraão, Portugal | Ayuntamiento de Cartagena,
Espanha | Município de Lagoa, Açores, Portugal | Município de Valongo, Portugal

SPEED NETWORKING

Município de Valongo, Portugal | UN-HABITAT, Portugal | Universidade Portucalense,
Portugal | Município de Cascais, Portugal

17:00 **ENTREGA DE PRÉMIOS DE BOAS PRÁTICAS DE PARTICIPAÇÃO (RAP)**

ENTREGA DE PREMIOS BUENAS PRÁCTICAS DE PARTICIPACIÓN (RAP)

17:30 **TERMINUS DO DIA | FIN DE LA JORNADA**



- 10:00** **CONFERÊNCIA “AMEAÇAS À DEMOCRACIA”**
CONFERENCIA “AMENAZAS A LA DEMOCRACIA”
Daniela Santiago - Jornalista e autora do livro “A Tempestade Perfeita”
| Periodista y autora del libro “La tormenta perfecta”
- 10:40** **COFFEE-BREAK**
- 11:00** **MESA “NOVOS LIMIARES PARA A DEMOCRACIA EUROPEIA”**
MESA “NUEVOS HORIZONTES PARA LA DEMOCRACIA EUROPEA”
Colin Scicluna (chefe de Gabinete da vice-presidente da Comissão Europeia para Democracia e Demografia | Colin Scicluna Jefe de Gabinete del Vicepresidente de la Comisión Europea para la Democracia y la Demografía)
Carlos Carreiras - Presidente da Câmara Municipal de Cascais | Alcalde del Ayuntamiento de Cascais
- 12:45** **ANÚNCIO DO LOCAL DE REALIZAÇÃO DO VI ENCONTRO IBÉRICO (ESPANHA)**
ANUNCIO DE LA SEDE DEL VI ENCUESTRO IBÉRICO (ESPAÑA)
- 13:00** **ALMOÇO | ALMUERZO**
- 14:30** **VISITAS GUIADAS**
Opção 1 - Visita com Guia ao centro da vila - Cascais - passado e presente
Opción 1 - Visita guiada al centro de la ciudad - Cascais - Pasado y presente
- Opção 2 - Venha conhecer de bicicleta o sistema Mobi e o C2 - Centro de Controlo de Cascais - “Smart City Cascais”: cidadania, ambiente e energia inteligente
Opción 2 - Venga a visitar el sistema Mobi en bicicleta y el C2 - Cascais Control Center - “Smart City Cascais”: ciudadanía, medio ambiente y energía inteligente
- Opção 3 - Visita a projetos do Orçamento Participativo de Cascais
Opción 3 - Visita a los proyectos de Presupuesto Participativo de Cascais